

Отдел гражданских прав (OCR) обеспечивает соблюдение нескольких федеральных законов о гражданских правах, запрещающих дискриминацию при проведении программ или мероприятий, финансируемых при поддержке Министерства образования. Дискриминация на основании расы, цвета кожи и национального происхождения запрещается в соответствии с титулом VI Закона о гражданских правах 1964 года; дискриминация по половому признаку запрещена в соответствии с титулом IX Поправок в области образования 1972 года; дискриминация на основании инвалидности запрещена в соответствии с разделом 504 Закона о реабилитации 1973 года и титулом II Закона об американцах-инвалидах 1990 года (титул II запрещает дискриминацию на основании инвалидности в общественных организациях независимо от того, получают ли они федеральную финансовую помощь); дискриминация по возрастному признаку запрещена Законом о дискриминации по возрасту 1975 года.

Отдел гражданских прав обеспечивает соблюдение этих законов о гражданских правах, которые должны соблюдаться всеми образовательными ведомствами в штатах, в системе начальных и средних школ, в колледжах и университетах, техникумах, частных школах, ведомствах штатов, занимающихся исправительно-трудовой реабилитацией, библиотеках и музеях, получающих федеральную финансовую помощь от Министерства образования. Финансируемые Министерством образования программы и мероприятия обязаны предоставлять помощь, пособия или услуги без какой-либо дискриминации. Среди всего прочего, такие услуги, пособия и помощь могут включать прием и набор, финансовую помощь, учебные программы, отношение к учащимся и студентам и предоставляемые им услуги, консультации и руководство, дисциплинарные меры, распределение по классам, выставление оценок, профессиональное образование, возможности для досуга, физическое воспитание, занятия спортом, жилье и трудоустройство.

Кроме того, с 8 января 2002 года Отдел гражданских прав обеспечивает соблюдение Закона о равноправии при приеме в бойскауты Америки, являющегося частью Закона о всеобщем охвате детей 2001 года. В соответствии с законом о равноправии при приеме в бойскауты Америки ни одна государственная начальная или средняя школа и ни одно местное образовательное ведомство или ведомство штата, предоставляющее возможность одной или нескольким посторонним молодежным или общественным группам проводить мероприятия в помещении или на территории школы до или после школьных занятий, должно соблюдать равноправие и предоставлять равные возможности для участия в этих мероприятиях и не подвергать дискриминации никакую группу, которая официально входит в состав бойскаутов Америки, или какую-либо иную молодежную группу, причисленную в титуле 36 Свода законов Соединенных Штатов к патриотическим организациям.

ЧТО ДЕЛАТЬ

Любой желающий подать официальную жалобу в Отдел гражданских прав (OCR) должен предоставить в письменном виде следующую информацию или заполнить Форму подачи жалоб о случаях дискриминации, имеющуюся в отделениях правоприменения Отдела гражданских прав (См. перечень):

- Ваше имя и адрес (хорошо также указать номер телефона, по которому с Вами можно связаться в часы работы, хотя это и не обязательно);
- Общее описание лица (лиц) или категории лиц, пострадавших в результате указанного случая (случаев) дискриминации (имена пострадавшего (пострадавших) лиц можно не указывать);
- Название и местонахождение учреждения, где произошел заявленный случай (случаи) дискриминации; и
- Довольно подробное описание заявленного случая (случаев) дискриминации с тем, чтобы в Отделе гражданских прав могли понять, что произошло, когда это произошло, и причины заявленной дискриминации (раса, цвет кожи, национальное происхождение, пол, инвалидность, возраст или нарушение Закона о равноправии при приеме в бойскауты Америки).

КАК ПОДАТЬ ЖАЛОБУ ЭЛЕКТРОННЫМ МЕТОДОМ

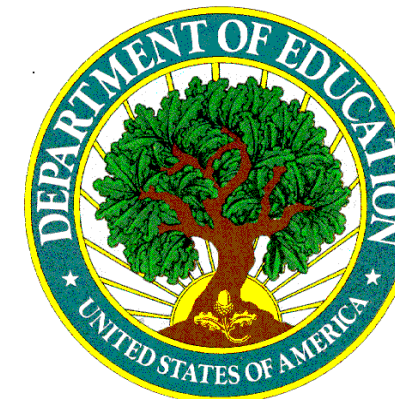
Отдел гражданских прав призывает учащихся, студентов и родителей, представителей учебных заведений и других обращающихся в Отдел гражданских прав воспользоваться электронной почтой или факсом для связи с отделом, если это возможно. Жалобу в Отдел гражданских прав также можно подать **по Интернету**, связавшись со следующим сайтом:

<http://www.ed.gov/ocr/complaintprocess.html>.

Те, у кого в настоящий момент нет постоянного доступа к электронной почте, могут воспользоваться бесплатным доступом к Интернету в местной публичной библиотеке. Некоторые крупные провайдеры также предоставляют бесплатное пользование электронной почтой.

Указанное лицо не имеет права применения мер возмездия против кого бы то ни было, если этот человек подал жалобу, дал свидетельские показания, оказывал содействие или принимал какое-либо участие в расследовании или процедуре правоприменения вышеперечисленных законов.

КАК ПОДАТЬ ЖАЛОБУ О ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТДЕЛ ГРАЖДАНСКИХ ПРАВ



Отдел гражданских прав
Министерство образования США
Office for Civil Rights
U.S. Department of Education
400 Maryland Avenue, S.W.
Washington, D.C. 20202-1100
(202) 245-6800; 1-800-421-3481
ФАКС: (202) 245-6840

ТЕЛЕТАЙП ДЛЯ ГЛУХИХ: (877) 521-2172

Электронная почта: OCR@ed.gov

Сайт: <http://www.ed.gov/ocr>

КТО МОЖЕТ ПОДАТЬ ЖАЛОБУ

Жалобу может подать любое лицо, считающее, что учебное заведение, получающее федеральную финансовую помощь, подвергло кого-то дискриминации на основании расы, цвета кожи, национального происхождения, пола, инвалидности или возраста, а также считающий, что государственная начальная или средняя школа или местное образовательное ведомство или ведомство штата нарушило Закон о равноправии при приеме в бойскауты Америки. Человек или организация, которые подают жалобу, необязательно должны быть пострадавшими от заявленного случая дискриминации, они могут подавать жалобу от имени другого лица или группы.

ВРЕМЕННЫЕ СРОКИ

Жалоба подается в течение 180 календарных дней, начиная с момента заявленного случая дискриминации, если только Отдел гражданских прав не продлит срок подачи жалобы по уважительной причине.

ВНУТРЕННЯЯ ПРОЦЕДУРА РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ

До того, как подать жалобу в Отдел гражданских прав на какое-то учреждение, жалобщик может выяснить, какая внутренняя процедура рассмотрения жалоб имеется в данном учреждении и воспользоваться этой процедурой для решения вопроса, связанного с его жалобой. Закон не обязывает жалобщика прибегать к внутренней процедуре рассмотрения жалоб в данном учреждении перед тем, как подать жалобу в Отдел гражданских прав. Если жалобщик воспользовался внутренней процедурой рассмотрения жалоб в данном учреждении, но также решил подать жалобу в Отдел гражданских прав, то жалоба должна быть подана в отдел в течение 60 дней с момента принятия последней меры в ходе внутренней процедуры рассмотрения жалоб в данном учреждении.

КУДА ОБРАЩАТЬСЯ

ВОСТОЧНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Коннектикут, Мэн, Массачусетс, Нью-Гемпшир, Род-Айленд, Вермонт
Бостонский офис Отдела гражданских прав
Office for Civil Rights, Boston Office
U.S. Department of Education
33 Arch Street, Suite 900
Boston, MA 02110
Тел.: (617) 289-0111; Факс: (617) 289-0150

Нью-Джерси, Нью-Йорк, Пуэрто-Рико, Виргинские острова
Нью-Йоркский офис Отдела гражданских прав
Office for Civil Rights, New York Office
U.S. Department of Education
32 Old Slip
26th Floor
New York, NY 10005
Тел.: (646) 428-3900; Факс: (646) 428-3890

Делавэр, Мэриленд, Кентукки, Пенсильвания, Западная Вирджиния
Филадельфийский офис Отдела гражданских прав
Office for Civil Rights, Philadelphia Office
U.S. Department of Education
The Wanamaker Building
100 Penn Square East, Suite 515
Philadelphia, PA 19107
Тел.: (215) 656-8541; Факс: (215) 656-8605

ЮЖНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Алабама, Флорида, Джорджия, Теннесси
Офис Отдела гражданских прав в Атланте
Office for Civil Rights, Atlanta Office
U.S. Department of Education
61 Forsyth Street S.W., Suite 19T70
Atlanta, GA 30303
Тел.: (404) 562-6350; Факс: (404) 562-6455

Арканзас, Луизиана, Миссисипи, Техас
Офис Отдела гражданских прав в Далласе
Office for Civil Rights, Dallas Office
U.S. Department of Education
1999 Bryan Street, Suite 1620
Dallas, TX 75201
Тел.: (214) 661-9600; Факс: (214) 661-9587

Северная Каролина, Вирджиния, Вашингтон, округ Колумбия, Южная Каролина
Офис Отдела гражданских прав в Вашингтоне, округ Колумбия
Office for Civil Rights, DC Office
U.S. Department of Education
P.O. Box 14620
Washington, D.C. 20044
Тел.: (202) 208-2545; Факс: (202) 208-7797

СРЕДНЕЗАПАДНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Иллинойс, Индиана, Миннесота, Висконсин, Айова, Северная Дакота
Чикагский офис Отдела гражданских прав
Office for Civil Rights, Chicago Office
U.S. Department of Education
111 North Canal Street, Suite 1053
Chicago, IL 60606
Тел.: (312) 886-8434; Факс: (312) 353-4888

Мичиган, Огайо
Кливлендский офис Отдела гражданских прав
Office for Civil Rights, Cleveland Office
U.S. Department of Education
600 Superior Avenue East, Suite 750
Cleveland, OH 44114
Тел.: (216) 522-4970; Факс: (216) 522-2573

Канзас, Миссури, Небраска, Южная Дакота, Оклахома
Офис Отдела гражданских прав в Канзас-Сити
Office for Civil Rights, Kansas City Office
U.S. Department of Education
8930 Ward Parkway, Suite 2037
Kansas City, MO 64114
Тел.: (816) 268-0550; Факс: (816) 823-1404

ЗАПАДНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

Аризона, Колорадо, Нью-Мексико, Юта, Вайоминг
Офис Отдела гражданских прав в Денвере
Office for Civil Rights, Denver Office
U.S. Department of Education
1244 Speer Boulevard
Federal Building, Suite 310
Denver, CO 80204
Тел.: (303) 844-5695; Факс: (303) 844-4303

Калифорния
Офис Отдела гражданских прав в Сан-Франциско
Office for Civil Rights, San Francisco Office
U.S. Department of Education
Old Federal Building
50 United Nations Plaza, Room 239
San Francisco, CA 94102
Тел.: (415) 556-4275; Факс: (415) 437-7783

Аляска, Гавайи, Айдахо, Невада, Орегон, Вашингтон, Монтана, Американские острова Самоа, Гуам и Северные Марианские острова
Офис Отдела гражданских прав в Сиэтле
Office for Civil Rights, Seattle Office
U.S. Department of Education
915 Second Avenue, Room 3310
Seattle, WA 98174
Тел.: (206) 220-7900; Факс: (206) 220-7887

Пересмотрено в сентябре 2005 г.